

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

511.091

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

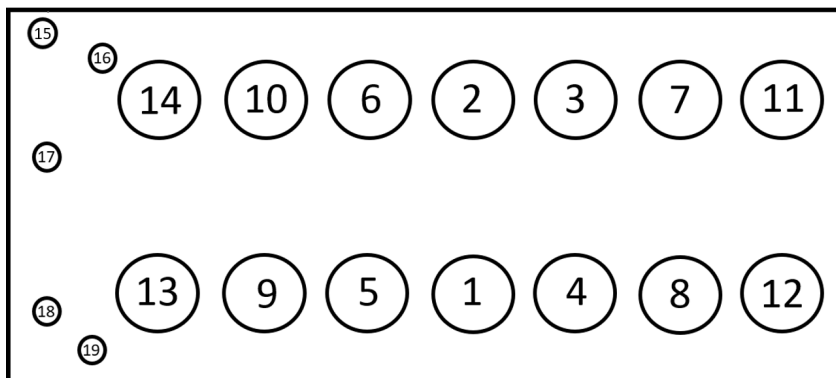
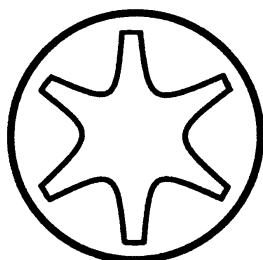
BMW



Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

Pos. 1-14 (M11)
30 Nm
50 Nm
➤ 180°
➤ 180°

Pos. 15-19 (M8)
19 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 0,95 mm, Ø 84,0 mm

Mot.: S58 B30 A / S58 B30 B
3,0 Ltr

BMW: 3´G80/G21 M3
4´G82/G83 M4
X3/X4´F97/F98 X3 M / X4 M

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

511.091